

"El que fa inclinar la balança a favor de Barcelona és el mar i el moviment del port, que res de Madrid no pot reemplaçar, ni tan sols el Manzanares". A.L.A. Fée (1861), viatger francès.

1 Revista Breu

7 Carta oberta

Pasqual Maragall

8 Debat

LES QUATRE CARES DEL PORT VELL

Enric Juliana, Rafael de Cáceres,
Oriol Bohigas i Jordi Coca

16 Des de la frontera

VEUS AMAGADES

Jaume Vidal

18 A tota pàgina

NOVETATS EDITORIALS

SOBRE BARCELONA

21 Reportatge

TURISTES, CINC MILIONS
D'ULLS DAMUNT LA CIUTAT

Gabriel Pernaú

27 Barcelona Plató

EL SOMORROSTRO DESAPAREGUT

Josep Maria Huertas

33 Quadern central

BIBLIOTEQUES, UN CANVI
DE RUMB NECESSARI

Felicia Esquinas i Gabriel Pernaú

Present i futur de les biblioteques
públiques de Barcelona

49 2 x 2 = 5

DISCOGRÀFIQUES
I CREACIÓ MUSICAL

Lidia Pujol, Rafael Moll, Guillem
Castaño, Alfredo de Jesús i Karles Torra

58 Les millors peces dels museus de

Barcelona. Col·lecció Thyssen Bornemisza.

"TRES CAPTAIRES" "TRES MENDIGOS"

Imma Gómez



61 Tribuna de disseny

JORGE PENSI

PAPERERA ARENA

Josep Maria Fort

Secció coordinada pel Centre de
Documentació de Disseny Elisava

65 Turisme interior

AL VOLTANT DE LA RAMBLA

Biel Mesquida

69 Barcelona 2001

DUBLÍN 1991

71 Radiografies culturals

NOU BARRIS, EL COMBAT PER
LA IDENTITAT DE LA PERIFÈRIA

Gabriel Pernaú

77 En trànsit

LES EDATS DE BARCELONA

Vicente Molina Foix

80 Per molts anys

ZIPPO, L'ENCENADOR INFAL·LIBLE

Juli Capella, Quim Larrea

82 Mirades

PRIMAVERA FOTOGRÀFICA

Carme Anfosso

84 Escenaris

L'HORT DE L'AVI

Felicia Esquinas

87 El personatge

PERE VICENS

Joan Fuster Sobreperre

89 English text

Portada:

Turistes a Barcelona.

Biblioteca Ignasi Iglesias.

Biel Mesquida.

Editor: Ajuntament de Barcelona. Carrer Ciutat, 9. 08002-Barcelona. Tel. 402 72 08. Fax: 402 72 09. **Internet:** <http://www.bcn.es/>. **Consell editorial:** Pasqual Maragall, Lluís Armet, Oriol Bohigas, Joaquim de Nadal, Joan Fuster, Ferran Mascarell, Raimon Martínez Fraile, Joaquim Horta, Joan-Anton Benach, Rafael Pradas, Pep Subirós, Xavier Roig, Eduard Delgado. **Direcció:** Joan-Anton Benach. **Coordinació editorial:** Carme Anfosso. **Redacció:** Felicia Esquinas, Gabriel Pernaú. **Seccions fixes:** Juli Capella, Josep Maria Fort, Josep Maria Huertas, Jaume Vidal. **Col·laboradors:** Enric Juliana, Rafael de Cáceres, Oriol Bohigas, Jordi Coca, Núria Ventura, Karles Torra, Imma Gómez, Jorge Pensi, Biel Mesquida, Joan Fuster. **Selecció cita sumari:** Lluís Permanyer. **Disseny original:** Tone Høverstad, Loni Geest. **Maquetació:** Elmonogràfic. **Secretària de redacció:** Maria Birulés. **Fotografia:** Anna Boyé, Maria Birulés, Joan Guerrero, Lluís Sans, Rafael Vargas, Arxiu impremta municipal-Paco Ontañón. **Il·lustració:** Keny Bahamondes. **Gràfics:** Laura Quesada. **Correcció i traducció:** Tau Traductors, Àngels Vilana, Lurdes Monguillot, Julio Martínez, Gaël Bonet (anglès). **Edició:** Regidoria d'Edicions i Publicacions. **Fotomecànica i impressió:** Impremta Municipal. **Distribució:** Itaca. Av. Fernández Márquez, s/n. 08930 Sant Adrià del Besòs (Barcelona). Tel. 381 73 11. **Administració:** Regidoria d'Edicions i Publicacions. Passeig Zona Franca, 56-66, 08038-Barcelona. **Subscripcions:** Tel. 223 23 53. **Publicitat:** Aquitània S.A. Gran Via, 608. 6è B. Tel. 412 79 80. Dipòsit Legal: B. 37.375/85. ISSN:0214-6223.